



MARJORIE GOUZEE

EN-SP > FRENCH TRANSLATOR
LITERATURE, MARKETING
SINCE 2013

CONTACT

 : www.mockingbirds.eu
 : [MockingbirdsTR](#)
 : [Mockingbirds Translation](#)
 : [Mockingbirds Translation](#)

mockingbirdstranslation@gmail.com

WHO AM I

I have a master's degree in literary translation and specialize in editorial translation. I am particularly interested in nutrition, cosmetics, tourism and pets, but I am open to other topics.

I am a member of the Belgian Chamber of Translators and Interpreters (CBTI) and secretary of the non-profit association TraduQtiv.

LITERARY TRANSLATION

ENGLISH-FRENCH:

"Wicked Good", by Amy & Joanne Lewis
"The secret" by Katrina Bowlin-MacKenzie
"Sherlock Holmes for kids" by Mark Williams
"Reach for the SKY" (documentary script)
"Between the devil and the deep" (subtitles)
"We are going the same way" (documentary script)
"Sideline" (documentary script)
Webdocs, a survival guide for filmmakers online

SPANISH-FRENCH :

"Averroès", collection Aprender a pensar
"Bergson", collection Aprender a pensar
"Plotino", collection Aprender a pensar
"El vacío y la nada" by Enrique Borja
"Paris, 2041", by Ezequiel Szafir
"Messi, elegi creer" (Biography)
"Millonario a un click" by Henry Osal
"Correr, correr, correr" by Henry Osal

MARKETING

ENGLISH - FRENCH:

Articles for Next Level magazine (Marketing)
Articles for luxury brand villages (Marketing)
Brochure about US State Parks (Tourism)
BICreative website (Marketing)
Timotei (Cosmetics)
Feelunique (Cosmetics)
Anne Semonin (Cosmetics)
Mobile game: DragonHill + DragonHill 2

SPANISH-FRENCH:

Facebook posts for Santillana
Articles for Real Madrid

EDUCATION, TOOLS

- Master's degree in literary translation (ISTI, Brussels, 5 years)
- High school diploma: social sciences
- Trados 2017
- Suite Office